

Scorecard

☰ DAY/TAG/JOUR/ DIA/GIORNO/DZIEŃ
 ⏳ TIME/ZEIT/TEMPS/TIEMPO/TEMPO/GODZ
 🏆 POINTS/PUNKTE/POINTS/PUNTOS/PUNKTY
 💼 TOTAL/GESAMT/TOTAL/TOTAL/TOTALE/OGÓŁEM
 🖊 NOTES/HINWEISE/NOTES/NOTAS/NOTE/ NOTATKI

📅	⌚	🏆
1	.....
2	.....
3	.....
4	.....
5	.....
6	.....
7	.....
📊	
📝	

📅	⌚	🏆
1	.....
2	.....
3	.....
4	.....
5	.....
6	.....
7	.....
📊	
📝	

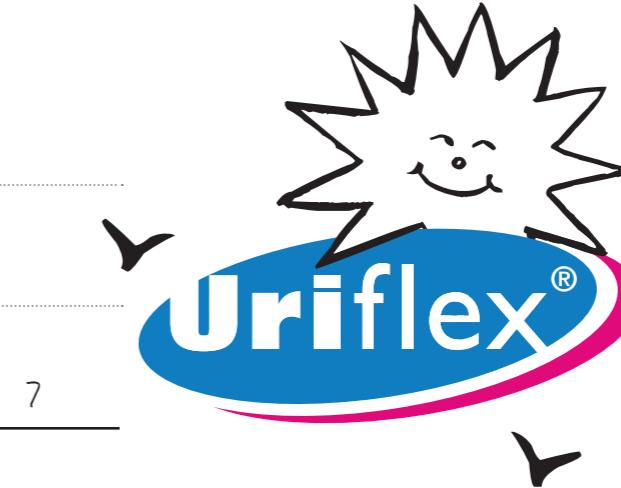
📅	⌚	🏆
1	.....
2	.....
3	.....
4	.....
5	.....
6	.....
7	.....
📊	
📝	

📅	⌚	🏆
1	.....
2	.....
3	.....
4	.....
5	.....
6	.....
7	.....
📊	
📝	

📅	⌚	🏆
1	.....
2	.....
3	.....
4	.....
5	.....
6	.....
7	.....
📊	
📝	

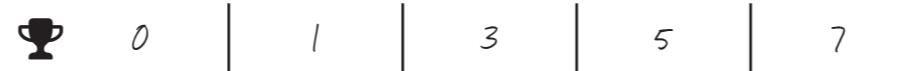
📅	⌚	🏆
1	.....
2	.....
3	.....
4	.....
5	.....
6	.....
7	.....
📊	
📝	

📅	⌚	🏆
1	.....
2	.....
3	.....
4	.....
5	.....
6	.....
7	.....
📊	
📝	



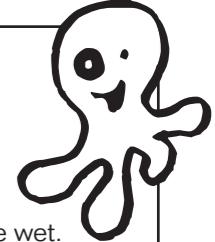
NAME/NAME/NOM/NOMBRE/NOME/NAZWISKO:

ZIP CODE/POSTLEITZAHL/
CODE POSTAL/CÓDIGO POSTAL/
CODICE POSTALE/KOD POCZTOWY:



EN Points

- 0 I didn't use the alarm.
Bed wet and changed.
- 1 I used the alarm.
Bed wet and changed.
- 3 I used the alarm. Briefs a little wet.
Finished on the toilet
- 5 The alarm didn't go off.
Slept through the night and stayed dry.
- 7 I woke up myself. Alarm clock didn't go off.
Did everything on the toilet.



DE Punkte

- 0 Wecker nicht verwendet.
Bett nass und neu bezogen
- 1 Wecker verwendet.
Bett nass und neu bezogen
- 3 Wecker verwendet. Höschen leicht nass.
Restlicher Blaseninhalt im WC entleert.
- 5 Kein Alarm ausgelöst.
Trocken durchgeschlafen.
- 7 Eigenständig aufgewacht.
Gesamter Blaseninhalt im WC entleert.

EN Points

- 0 Réveil non utilisé.
Lit mouillé et changé
- 1 Réveil utilisé. Lit mouillé et changé
- 3 Réveil utilisé. Culotte légèrement mouillée.
Le restant à la toilette.
- 5 Le réveil ne s'est pas déclenché.
Une nuit en étant sec.
- 7 Réveillé de soi-même. Tout à la toilette.

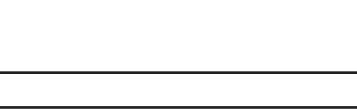
ES Puntos

- 0 Despertador no utilizado.
Cama mojada y cambiadas las sábanas
- 1 Despertador utilizado.
Cama mojada y cambiadas las sábanas
- 3 Despertador utilizado.
Bragas poco mojadas.
Lo que quedaba orinado en el baño
- 5 El despertador no sonó. Dormido hasta la mañana y mantenido la cama seca.
- 7 Se despertó sin ayuda.
Orinado todo el pipí en el baño.



IT Punti

- 0 Allarme non utilizzato.
Letto bagnato e lenzuola cambiate
- 1 Allarme utilizzato.
Letto bagnato e lenzuola cambiate
- 3 Allarme utilizzato. Slip un po' bagnato.
Resto della pipì fatta nel water
- 5 Allarme non scattato.
Rimasto asciutto tutta la notte.
- 7 Svegliato da solo.
Pipi fatta tutta nel water.



PL Punkty

- 0 Budzik nie był używany.
Łóżko mokre, pościel zmieniona.
- 1 Budzik był używany.
Łóżko mokre, pościel zmieniona.
- 3 Budzik był używany.
Majtki trochę mokre. Reszta w WC.
- 5 Budzik nie dzwonił. Dalej sucha noc.
- 7 Budzik nie dzwonił. Sam(a) się obudziłam(em). Wszystko w WC.



Scorecard

EN Using this scorecard, you can track the daily progress of the training in a stimulating way.

Note the time that the alarm was triggered by bedwetting every day. This may be several times per night. When the alarm goes off more than two times at night, only mention the first 2 times. Determine the number of points earned (0 till 7) that night and write points down. When the alarm went off several times a night, please record the lowest figure.

Determine that week's score by adding up the points. As a reward, a larger sticker with a cloud and/or sun can be selected and pasted.

When is the training a success?

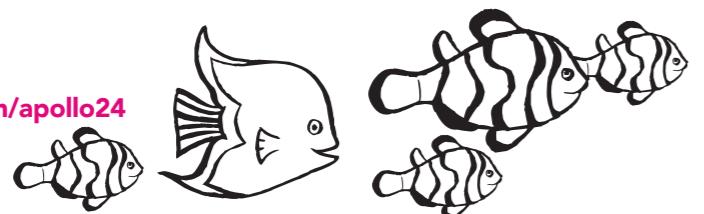
If the user has achieved 21 consecutive dry nights using the bedwetting alarm, in which at least 5 points were scored each night, we recommend not using the bedwetting alarm anymore.

If the user stayed dry for another 14 night without using the bedwetting alarm, the training was successful. The risk of relapse is higher when the bedwetting alarm training is stopped earlier.

Do you need a new scorecard?

You can download a new enurogram from our website under "bedwetting alarm training".

See www.uriflex.com/apollo24



ES Utilizando esta tarjeta de resultados, puede seguir todos los días el desarrollo del entrenamiento de una forma estimulante.

Apunte cada día el momento en el que sonó la alarma por mojar la cama. Puede ser más de un solo momento por noche. Si la alarma suena más de 2 veces por la noche, especifique solamente los primeros 2 momentos. Determine el número de los puntos ganados (0 a 7) de la noche y apúntelo. Cuando ha habido respuesta a la alarma en repetidos momentos en una noche, apunte la calificación más baja. Sume los puntos para determinar el resultado de la semana. Como recompensa, se puede seleccionar y pegar una pegatina más grande de una nube y/o un sol.

¿Cuándo se considera exitoso el entrenamiento?

Si se ha conseguido un número mínimo de 5 puntos por noche en 21 noches seguidas utilizando el reloj despertador, recomendamos dejar de utilizar el reloj despertador. Si después se ha dormido hasta la mañana por 14 noches seguidas sin mojar la cama y sin utilizar el reloj despertador, el entrenamiento ha tenido éxito. Una recaída es más probable cuando se deja el entrenamiento del reloj despertador antes.

¿Necesita un nuevo tarjeta de resultados?

Lo puede descargar desde nuestro sitio en el capítulo entrenamiento del reloj despertador.

www.uriflex.com/apollo24



DE Mit dieser Ergebniskarte können Sie täglich den Trainingsfortschritt auf motivierende Weise protokollieren.

Notieren Sie täglich den Zeitpunkt, an dem der Alarm durch Bettässen ausgelöst wurde. Das können mehrere Zeitpunkte pro Nacht sein. Wurde der Alarm mehr als 2 Mal ausgelöst, geben Sie nur die ersten 2 Zeitpunkte an. Legen Sie die Anzahl der in dieser Nacht verdienten Punkte (0 bis 7) fest und notieren Sie diese. Wenn der Alarm in einer Nacht mehrmals ausgelöst wurde, notieren Sie die niedrigste Punkteanzahl.

Legen Sie das Wochenergebnis fest, indem Sie alle Punkte addieren. Zur Belohnung darf ein größerer Aufkleber mit einer Wolke und/oder Sonne ausgesucht und aufgeklebt werden.

Wann ist das Training erfolgreich?

Wenn mit dem Inkontinenzwecker 21 Nächte in Folge mindestens 5 Punkte pro Nachterzieltwurden, empfehlen wir, den Inkontinenzweckern nicht mehr einzusetzen. Wenn daraufhin 14 Nächte in Folge trocken durchgeschlafen wurde, war das Training erfolgreich. Die Gefahr eines Rückfalls ist größer, wenn das Inkontinenzweckertraining zu früh abgebrochen wird.

Benötigen Sie ein neues Ergebniskarte?

Sie können die Ergebniskarte von unserer Website unter dem Kapitel Inkontinenzweckertraining herunterladen.

www.uriflex.com/apollo24



IT Con questa scheda è possibile monitorare quotidianamente i progressi dell'allenamento in maniera stimolante.

Annotare giornalmente l'orario in cui è scattato l'allarme. L'allarme può scattare anche più di una volta in un'unica notte. Se l'allarme scatta più di 2 volte per notte, indicare solo l'orario delle prime due volte.

Stabilire il punteggio (da 0 a 7) guadagnato quella notte e annotarlo. Nel caso in cui l'allarme scatti più di una volta segnare solamente il punteggio più basso. Calcolare il punteggio totale della settimana sommando i punteggi giornalieri. Come premio si può dare al bambino un adesivo più grande con la nuvola e/o il sole da mettere sulla scheda.

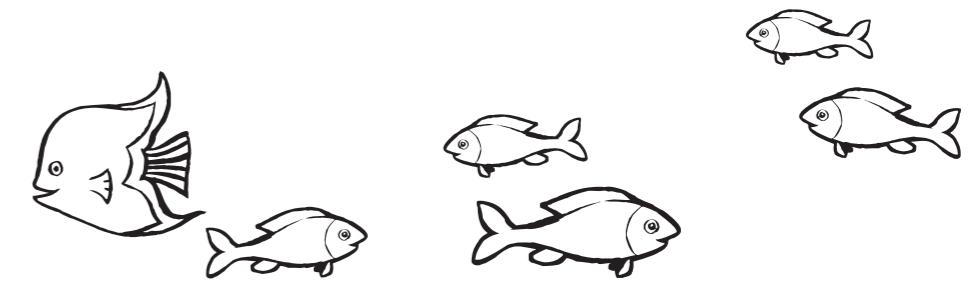
Quand'è che si può dire che l'allenamento ha avuto successo?

Se utilizzando l'allarme il bambino ottiene per 21 notti consecutive almeno 5 punti per notte consigliamo di smettere di usare l'allarme. Si può dire che l'allenamento ha avuto successo quando il bambino non bagna il letto per altre 14 notti consecutive senza l'uso dell'allarme. Se si smette troppo presto di utilizzare l'allarme il rischio di ricaduta è maggiore.

Vi serve una nuova scheda?

Potete scaricarla dal nostro sito sotto la voce allenamento con l'allarme.

www.uriflex.com/apollo24



FR Cette carte de score permet de suivre quotidiennement l'avancement de l'entraînement d'une manière encourageante.

Notez tous les jours le moment où l'alarme se déclenche en raison de l'enurésie nocturne. Il peut s'agir de plusieurs moments par nuit. Si l'alarme se déclenche plus de 2 fois par nuit, mentionnez uniquement les 2 premiers moments. Déterminez le nombre de points mérités (0 jusqu'à 7) au cours de la nuit, et notez-les. Lorsque l'on a réagi plusieurs fois par nuit à l'alarme, vous notez le chiffre le moins élevé.

Déterminez le score de la semaine en additionnant les points. En guise de récompense, l'on peut choisir et coller un plus grand autocollant avec un nuage et/ou soleil.

Quand l'entraînement a-t-il réussi?

Si en utilisant le réveil nocturne, pendant 21 nuits consécutives, minimum 5 points par nuit ont été obtenus, nous conseillons de ne plus utiliser le réveil nocturne. Si sans réveil nocturne, l'utilisateur a passé sa nuit au sec pendant 14 nuits consécutives, l'entraînement a réussi. La chance d'une rechute est plus grande, lorsqu'on arrête plus tôt l'entraînement de réveil nocturne.

Avez-vous besoin d'un nouvel carte de score?

Vous pouvez le télécharger sur notre site, auprès du chapitre entraînement de réveil nocturne.

www.uriflex.com/apollo24



PL Przy pomocy niniejszej karty wyników możliwe jest codzienne śledzenie postępów w treningu w stymulujący sposób.

Każdego dnia trzeba zanotować godzinę, o której alarm uruchomił się z powodu zmoczenia łóżka. Takich momentów w ciągu nocy może być kilka.

Jeżeli alarm uruchamia się częściej niż dwukrotnie w ciągu nocy, zanotować tylko 2 pierwsze razy. Zapisać liczbę zdobytych każdej nocy punktów (od 0 do 7).

Jeżeli w nocy reagowano na alarm wielokrotnie, należy przyznać najwyższą liczbę punktów. Należy podliczyć wynik dla każdego tygodnia, sumując punkty.

Jako nagrodę można nakleić dużą nalepkę w postaci chmurki i/lub słoneczka.

Kiedy trening zakończony jest powodzeniem?

Jeżeli w ciągu kolejnych 21 nocy zdobyto każdej nocy przynajmniej 5 punktów, zalecamy zaprzestanie korzystania z budzika. Jeżeli w ciągu 14 kolejnych nocy łóżko pozostało suche bez budzika, trening jest zakończony.

Szansa nawrotu jest większa w przypadku wcześniejszego przerwania treningu z budzikiem.

Potrzebna jest nowa karta wyników?

Można ją pobrać z naszej strony internetowej w zakładce "Trening z budzikiem".

Zajrzyj także na
www.uriflex.com/apollo24

